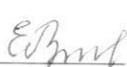




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»
Руководитель ОП


(подпись) Первушина Е. А.
(Ф.И.О. рук. ОП)
«10» июля 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»
Врио заведующего кафедрой
русского языка как иностранного


(подпись) Воронова Л. В.
(Ф.И.О. врио зав. каф.)
«10» июля 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Методика преподавания русского языка как иностранного»
Направление подготовки 45.04.01 Филология
Магистерская программа «Русский язык как иностранный»
Форма подготовки: очная / заочная

курс 1/2; семестр 1
лекции 18/10 час.
практические занятия 18/20 час.
лабораторные работы 0 час.
в том числе с использованием МАО лек.0 /пр. 18//6 /лаб. 0 час.
в том числе в электронной форме лек. 0 /пр. 0 /лаб. 0 час.
всего часов аудиторной нагрузки 72/44 час.
в том числе с использованием МАО 18/6 час.
самостоятельная работа 72/91 час.
в том числе на подготовку к экзамену 36/9 час.
курсовая работа / курсовой проект _____ семестр
зачет _____ семестр
экзамен 1 семестр / 2 курс

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта по направлению 45.04.01 "Филология", самостоятельно устанавливаемого ДВФУ и введенного в действие приказом ректора ДВФУ от 04.04.16 № 12-13-592.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 15 от «10» июля 2019 г.

Врио заведующего кафедрой русского языка как иностранного: Воронова Л. В.
Составитель: Чубаева Л. В., доцент

Аннотация дисциплины

«Методика преподавания русского языка как иностранного»

Учебная дисциплина «Методика преподавания русского языка как иностранного» разработана для магистрантов, обучающихся по направлению 45.04.01 «Филология», магистерская программа «Русский язык как иностранный», в соответствии с требованиями образовательного стандарта высшего образования Дальневосточного федерального университета по данному направлению.

Дисциплина «Методика преподавания русского языка как иностранного» (Б1.Б.1.2) относится к базовой части дисциплин учебного плана.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (18/10 часов), практические занятия (18/20 часов, из них в интерактивной форме – 18/6 часов), самостоятельная работа (72/100 час.). Дисциплина реализуется на 1-м курсе в 1-м семестре для студентов очной формы обучения и на 2-м курсе ЗФО.

Курс «Методика преподавания русского языка как иностранного» связан с такими дисциплинами, как «Функциональное описание системы русского языка», «Теория и практика изучения русского языка как иностранного», «Инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному», «Теория речевой деятельности», «Теория и практика речевого общения», «Методы активного обучения в практике преподавания русского языка как иностранного».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с проблемами выделения и функционирования основных категорий и понятий методики преподавания русского языка как иностранного на современном этапе: основные подходы к обучению, принципы и методы обучения, а также особенности систем упражнений, применяющихся в обучении иностранцев русскому языку.

Цель курса: сформировать теоретическую базу в области методической науки в качестве основы профессиональной деятельности, а также целостное представление о характере и специфике профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.

Задачи:

1. Дать представление о наиболее актуальных принципах и методах обучения, принятых в отечественной и зарубежной методиках преподавания иностранных языков.

2. Познакомить с разнообразием практических приёмов обучения различным аспектам языка – фонетике и произношению, лексике и словоупотреблению, грамматике.
3. Показать специфику взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности на современном этапе развития методики преподавания русскому языку как иностранному.
4. Представить системы упражнений для обучения разным видам речевой деятельности (говорению, аудированию, чтению, письму) как основу методического инструмента преподавателя.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общекультурные и общепрофессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-2 готовность проявлять качества лидера и организовать работу коллектива, владеть эффективными технологиями решения профессиональных проблем	Знает	особенности основных организационных единиц учебного процесса для иностранцев: практического занятия, лекции с элементами практического занятия, контролирующих уроков; основы традиционных и инновационных технологий обучения иностранному языку.
	Умеет	составлять комплекс учебно-тренировочных упражнений в зависимости от аспекта обучения; составлять планы-конспекты учебных занятий с учётом их вида и эффективно реализовывать их; организовывать групповую и индивидуальную деятельность учащихся.
	Владеет	навыком планирования и организации всех единиц учебного процесса (уроков, семестра, этапа обучения) с учётом аспектов обучения и уровня владения языком учащимися; навыком выбора подходящих средств обучения и оперирования ими; навыком воспитания иностранных учащихся средствами изучаемого (русского) языка.
ОК-3 умение работать в проектных междисциплинарных командах, в том числе в качестве руководителя	Знает	основные характеристики метода проекта (проектной технологии), используемого для целей изучения иностранного языка.
	Умеет	применять элементы проектной методики на практике.
	Владеет	навыком применения проектной методики в иноязычной аудитории.
ОК-8 способность к	Знает	лингвистическое описание уровней языковой системы, особенности функционирования единиц

абстрактному мышлению, анализу, синтезу		каждого уровня; основы обучения аспектам языка – произношению, грамматике, лексике – и видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению, письму.
	Умеет	анализировать учебно-методические материалы с учётом общедидактических принципов системности, научности, актуальности, доступности.
	Владеет	навыком выбора и создания необходимых дидактических материалов.
ОК-9 готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	Знает	основы, содержание и особенности профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.
	Умеет	определять ситуативные роли преподавателя иностранного языка для целей обучения и успешной педагогического общения, в том числе и межкультурного.
	Владеет	основными видами профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.
ОК-10 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	историю развития методики преподавания русского языка как иностранного; основные результаты в области научно-методических исследований.
	Умеет	анализировать и использовать в собственной практике достижения методистов
	Владеет	понятийной базой, совокупностью информации об актуальных процессах в области теории и практики обучения русскому языку как иностранному для создания собственных лингводидактических продуктов.
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	Знает	основы теории обучения иностранному языку (аспектам языка – произношению, грамматике, лексике – и видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению, письму); формы устной и письменной коммуникации, используемые для делового межкультурного общения.
	Умеет	применять основы теории обучения и воспитания в межкультурном взаимодействии
	Владеет	навыками межкультурной коммуникации с представителями других культур в профессионально-педагогической сфере.
ОПК-3 способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития,	Знает	современные подходы, принципы и методы изучения иностранного языка, предполагающие обращение к сфере функционирования русского языка и основам его преподавания.
	Умеет	применить знание современных методологических принципов филологического исследования в изучении закономерностей преподавания иностранного языка.

системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	Владеет	навыком использования знаний современной научной парадигмы в области филологии при изучении фактов функционирования и преподавания русского языка как иностранного в современных условиях.
ОПК-4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	Знает	сущность основных процессов в области современной методики преподавания иностранных языков.
	Умеет	учитывать объективные факторы, влияющие на реализацию учебного процесса для иностранцев в области изучения русского языка.
	Владеет	навыками создания обучающих материалов с учётом как изменений, происходящих в лексике, фонетике, грамматике, словообразовании современного русского языка, так и в подходах к его преподаванию.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного» могут применяться следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевая (деловая) игра, проблемное обучение, дискуссия.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Раздел I. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как иностранного (8 / 6 час.)

Тема 1. Методика как наука. Связь методики преподавания РКИ с другими науками (2 / 1 час.)

Значение термина «методика» в современной науке. Объект, предмет и задачи методики преподавания РКИ. Методы научного исследования в методике. Связь методики преподавания РКИ с педагогикой, лингвистикой, психологией

Тема 2. Система обучения и её основные компоненты (2 / 2 час.)

Понятие системы обучения. Понятие подхода к обучению; виды подходов. Цели и задачи обучения русскому языку как иностранному. Понятие и характеристика принципов обучения РКИ. Содержание обучения РКИ. Организационные формы и средства обучения. Метод обучения как важнейший компонент системы обучения и базовое понятие методики преподавания как науки: определение понятия «метод»; метод как общедидактическое и частнометодическое понятие; классификации методов обучения; характеристика наиболее популярных методов, используемых в современной практике обучения русскому языку как иностранному.

Тема 3. Коммуникативная компетенция как результат овладения языком (2 / 1 час.)

Понятие компетенции в лингвистике (по Н.Хомскому) и в современной методике обучения иностранным языкам. Коммуникативная компетенция в её современной интерпретации; состав коммуникативной компетенции.

Тема 4. Уровни владения иностранным (русским) языком и этапы обучения (2 / 2 час.)

Понятие этапа обучения. Категориальные свойства этапа обучения. Стадии развития категории «этап обучения» в отечественной методике. Понятие уровня владения языком и возможные факторы, влияющие на выделение уровней. Система уровней, представленная в документе Совета Европы «Общеввропейская компетенция» (Брюссель, 1996). Система уровней согласно Российской государственной системе тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку; её соотношение с общеввропейской системой.

Раздел 2. Обучение аспектам языка (6 / 3 час.)

Тема 1. Обучение фонетике и произношению. Последовательность учебных действий и основные приёмы постановки русских звуков и интонации (2 / 1 час.)

Понятие слухопроизносительных (фонетических) навыков. Задачи обучения произношению. Этапы обучения фонетике; их цели и основное содержание. Виды обучающих фонетических упражнений. Последовательность учебных действий и основные приёмы постановки русских звуков. Обучение ударению и интонации.

Тема 2. Обучение грамматике (2 час / 1 час.)

Роль и место обучения грамматике в курсе практического русского языка как иностранного. Понятие грамматического навыка и этапы аудиторной работы над грамматическим материалом. Пути введения (объяснения) нового грамматического материала. Типология грамматических упражнений. Типичные недочёты преподавателя в работе над грамматическим аспектом и общие рекомендации, как работать с грамматикой.

Тема 3. Обучение лексике и словоупотреблению (2 / 1 час.)

Цель обучения лексическому аспекту иностранного языка. Понятие лексического навыка. Лексические минимумы и принципы отбора лексики. Этапы работы над новой лексикой. Презентация и интерпретация новых слов. Семантизация новой лексики как методическое понятие. Тренировка словоупотребления. Виды лексических упражнений.

Раздел 3. Обучение видам речевой деятельности (4 / 2 час.)

Тема 1. Речевая деятельность в системе обучения иностранному языку. Виды речевой деятельности (2 / 1 час.)

Определение понятия «речевая деятельность»; классификация видов речевой деятельности (РД). Структура и предметное содержание РД. Характеристика видов РД. Взаимосвязанное обучение видам РД с точки зрения коммуникативного подхода к обучению иностранным языкам.

Тема 2. Специфика обучения продуктивным и рецептивным видам речевой деятельности (2 / 1 час.)

Характеристика говорения и письма как продуктивных видов РД. Характеристика чтения и аудирования как рецептивных видов речевой деятельности. Психофизиологические механизмы, трудности различных видов РД. Система и виды упражнений для развития умений говорения и письма, чтения и аудирования.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (18 / 20 час.)

Занятие 1. Государственные образовательные стандарты по русскому языку как иностранному и система тестирования иностранных граждан, изучающих русский язык (2 / 2 час.)

Задание 1. На основе информации, изложенной в Российском государственном стандарте, ответьте на вопросы

- 1) Какие уровни владения русским языком описаны в Российском государственном стандарте по русскому языку как иностранному?
- 2) Какие разделы включает Стандарт?
- 3) Проанализируйте, какие компетенции в области владения русским языком выделяет каждый аспект Стандарта?

Задание 2. Сравните содержание Стандарта для 1 сертификационного уровня владения русским языком и Типового теста ТРКИ-1(можно выбрать другой уровень)

Каким образом требования Стандарта отражены в разделах теста: лексика и грамматика? Аудирование? Говорение? Письмо? Чтение?

Занятие 2. Фонетический аспект обучения русскому языку как иностранному с использованием МАО – проблемное обучение и проведение урока – деловой (ролевой) игры (2 / 2 час.)

Задание 1. Как вы оцениваете следующие виды упражнений? Для какого этапа их можно рекомендовать?

А) Прочитайте английские слова, а затем прослушайте их в русском произношении
Atom, comet, coffee, Pepsi, America, concert, interest, motor, hamburger

Атом, комета, кофе, пепси-кола, Америка, концерт, интерес, мотор, гамбургер

Б) Прочитайте стихи:

Если руки мыли вы,

Если руки мыли мы,

Если руки вымыл ты,

Значит, руки ВЫ-МЫ-ТЫ.

Кто вечно хнычет и скучает,

Тот ничего не замечает,

Кто ничего не замечает,

Тот ничего не изучает,

Кто ничего не изучает,

Тот вечно хнычет и скучает.

(Р.Саф)

Задание 2. Как вы понимаете следующие задания по фонетике? Какую цель они преследуют?

А) Покажите, дует сильный ветер

Б) Покажите, как дуют для того, чтобы погасить свечу

Одинаков ли характер воздушной струи?

В) Покажите, как дуют на больное место

Г) Покажите, как сдувают пушинки с ладони.

Одинаково ли вы дуете? Укажите сходство и различие. Сравните силу, продолжительность, резкость выхода в А) и В), Б) и Г).

Задание 3. Знаете ли вы, что систему русских гласных можно представить следующим образом?

Определите, какие принципы лежат в основе этой схемы

И Ы У

Э О

А

Задание 4. Урок-деловая игра по теме «Обучение фонетике: постановка русских звуков»

Методические рекомендации. Моделируется учебная ситуация группы иностранцев, начинающих изучать русский язык. Магистранты заранее получают задание по подготовке урока вводно-фонетического курса в группе начинающих и демонстрируют фрагмент урока по постановке какого-либо звука (звуков). После демонстрации анализируются: отбор учебно-

методического материала; приёмы деятельности преподавателя и виды учебной деятельности, предлагаемые студентам; система фонетических упражнений.

Занятие 3. Грамматический аспект обучения русскому языку как иностранному с использованием МАО – проблемное обучение, дискуссия и проведение урока – деловой игры (4 / 4 час.)

Задание 1. С какой целью даются в учебнике такие грамматические задания?

А) Прочитайте фразы и скажите, что вам надо сделать что-то другое

Модель: - Мне надо идти в кино.

- А мне нельзя идти в кино, мне надо заниматься.

Б) Допишите окончания

Вчера Виктор целый день занима... Он уч...физик..., хими..., литератур... .

Он люби... заниматься физик... и хими... .

В) Трансформируйте фразы

Модель: Я занимаюсь, потому что я хочу хорошо сдать экзамены. – Хочу хорошо сдать экзамены, поэтому занимаюсь.

Г) Сравните,

кто больше: лев, рыба; змея, человек; собака, мышь

какой транспорт едет быстрее: машина, лошадь; поезд, велосипед; самолёт, космический корабль.

Д) Ситуации

1) У двух учеников свои планы, но они должны решить, когда они могут встретиться.

2) Один говорит с другом по телефону, какие у него дела, а другой должен записать.

Задание 2. Проанализируйте данные выше упражнения и ответьте на вопрос: Какая стадия грамматического навыка отрабатывается в упражнении: восприятие структуры; формирование механизма аналогии (путём имитации); формирование навыка оформления (подстановка, трансформация); выход в речевую деятельность?

Задание 3. Проанализируйте предложения с ошибками. В каких случаях причиной ошибки служит:

а) неразличение лексического значения глаголов движения;

б) неразличение глаголов одно- и разнонаправленного действия;

в) неправильное употребление глагольной приставки.

1) Не бегай. У нас ещё много свободного времени.

2) В прошлом году мой отец летел на Дальний Восток и привёз мне оттуда книги об уникальной природе этого края.

3) Директор вышел. Сегодня его уже не будет.

- 4) Каждое лето в нашем городе выступают артисты из разных городов: прошлым летом въехал Киевский театр, а в этом году здесь находится театр из Москвы имени Маяковского.
- 5) Придите ко мне на минутку: мне надо сказать вам несколько слов.
- 6) Женщина ведёт в коляске девочку в розовой шапочке.
- 7) Раньше я каждый год ехал на курорт, а теперь предпочитаю отдыхать в туристическом лагере.
- 8) Первого сентября дети шли в школу и носили в руках цветы.
- 9) Мой друг купил автомобиль и научился его возить.

Задание 4. Определите, в каком порядке следует расположить данные ниже задания, которые предлагаются для активизации форм глагола «уметь»

- 1) Учащиеся спрягают глагол «уметь».
- 2) Учащиеся составляют предложения по подстановочной таблице.
- 3) Преподаватель задаёт вопросы с глаголом «уметь».
- 4) Преподаватель объясняет структуру предложения с глаголом «уметь».
- 5) Учащиеся составляют письменно предложения с глаголом «уметь» из разрозненных слов.
- 6) Учащиеся работают в парах, составляя диалоги с глаголом «уметь».
- 7) Учащиеся составляют рассказ с использованием изучаемого глагола и опоры на первую фразу: *У Николая отличная спортивная подготовка.*

Задание 4. Проведение мини-уроков – деловых игр. Предлагаемые задания:

- 1) На материале учебника для начального уровня разработайте фрагмент урока по теме «Предложный падеж в изъяснительном значении (о ком? о чём?)».
- 2) На материале учебника для начального этапа обучения разработайте фрагмент урока по теме «Предложный падеж для обозначения места (где?)».
- 3) На материале учебника для начального этапа обучения разработайте фрагмент урока по теме «Употребление конструкций с предлогами «после» и «через» для обозначения времени».

Занятие 4. Лексический аспект обучения русскому языку как иностранному с использованием МАО – проблемное обучение и проведение урока - деловой игры (4/ 4 час.)

Задание 1. Известны два способа семантизации лексики: переводный и беспереводный. Какими особенностями из перечисленных характеризуется каждый способ?

- А) активизирует внимание и восприятие учащихся;
- Б) экономичен во времени;
- В) развивает языковую догадку учащихся;
- Г) устанавливает непосредственную связь иноязычного слова с предметом или явлением действительности
- Д) полезен для семантизации абстрактных понятий.

Задание 2. Установите соответствия между цифрами и буквами

1) Использование иллюстративной наглядности; 2) мимика и жесты; 3) антонимы; 4) синонимы; 5) словообразовательный анализ; 6) объяснение при помощи перечисления; 7) объяснение с опорой на контекст; 8) толкование (дефиниция); 9) перевод на родной язык или язык-посредник.

А. одноязычен; б. экономичен во времени; в. Помогает устанавливать семантические гнезда; г. полезен для попутного развития навыка аудирования; д. удобен для семантизации абстрактных понятий; е. не может быть использован для семантизации абстрактных понятий; ж. полезен для развития навыков чтения; з. помогает раскрыть значение понятий, отсутствующих в языке учащихся; и. развивает языковую догадку.

Задание 3. Преподаватель объяснил с помощью перевода слова «природа», «красивый», «мечта», «восприятие». Правильный ли способ он выбрал? Аргументируйте своё мнение.

Задание 4. Преподаватель предложил учащимся подобрать антонимы к прилагательному «искусственный». Учащиеся назвали три: «естественный», «природный», «натуральный». Между тем в этом ряду могут быть названы, по крайней мере, ещё два. Какие?

Задание 5. Для семантизации слова цветок один преподаватель показал картинку с изображением розы, второй – несколько картинок с разными цветами. Чей выбор вам кажется более оптимальным? Почему?

Задание 6. Проанализируйте предложения с ошибками. Какие из них объясняются а) нетвёрдым знанием сочетаемости слов-синонимов; б) неразвитым фонематическим слухом; в) слабым знанием словообразовательных элементов

1) Едите (вместо *едите*); 2) ваш незабываемый ученик (*не забывающий вас*); 3) благодарю тебя (вместо *благодарен тебе*); 4) уделить внимание на работу (*обратить внимание на работу*).

Задание 7. Проанализируйте предложения с ошибками. Какие из них

а) объясняются недостаточной работой преподавателя над грамматической формой; б) вытекают из незнания законов сочетаемости слов

1) Я принёс вам фрукты своего труда. 2) Я хочу рассказать содержимое прочитанного рассказа. 3) Какие красивые мебели у вас в квартире! 4) В шкафу висят мои спортивные одежды.

Задание 8. Проведение уроков-деловых игр. Предлагаемые задания:

- 1) Подготовьте фрагмент урока, на котором вы должны объяснить значения глаголов «учиться – учить – изучать».
- 2) Подготовьте фрагмент урока, на котором вы должны объяснить и активизировать употребление слов «звать», «называться».
- 3) Подготовьте фрагмент урока, на котором вы должны объяснить различие в значениях глаголов «запомнить, напомнить, помнить, вспомнить».

Занятие 5. Обучение аудированию и говорению: система упражнений; анализ учебных пособий для иностранцев с использованием МАО – проблемное обучение (4 / 4 час.)

Задание 1. В методической литературе встречаются такие термины: «обучение говорению», «обучение устной речи», «обучение разговорной речи». Синонимичны ли они?

Задание 2. Устная речь выступает в двух формах – диалогической и монологической. Скажите, а) что различает каждую из этих форм по цели и степени сложности; б) с какого вида речи следует начинать обучение. Аргументируйте свой ответ.

Задание 3. Устная речь может быть подготовленной и неподготовленной. При этом отличие заключается в наличии/отсутствии а) времени на подготовку, б) опор в виде языкового материала, зрительных или слуховых. Для какого вида речи предназначены следующие упражнения? Аргументируйте свой ответ.

Группа 1

1. Воспроизведение связных высказываний близко к тексту.
2. Воспроизведение монологического текста с модификациями.
3. Описание картины, серии картинок на изученную тему.
4. Сокращение прочитанного или прослушанного текста.
5. Изложение диалога в монологической форме.

Группа 2.

1. Составление монологического сообщения на основе заголовка газетной статьи.
2. Описание карикатуры, кадра из фильма.
3. Составление ситуации на основе жизненного опыта («Читая текст, я вспомнил ...»).
4. Развитие реплики или одного тезиса докладчика.
5. Критическая оценка прослушанного или прочитанного.

Задание 4. Вы готовите учащихся к беседе на тему «В продовольственном магазине». Какое из данных упражнений имеет большую коммуникативную ценность?

1. Подберите слова, относящиеся к теме «В продовольственном магазине».
2. Скажите, что вы покупаете в продовольственном магазине.
3. Скажите, что вы купите, чтобы приготовить: а) завтрак, б) обед, в) ужин.

Задание 5. В какой последовательности следует расположить упражнения? Почему?

Упражнение 1. Дайте полный ответ на вопрос по образцу.

Образец: Куда вы идёте? (библиотека) – Я иду в библиотеку.

Упражнение 2. Согласитесь или нет с высказыванием

Образец: Саша идёт в библиотеку? – Да, Саша идёт в библиотеку. (Нет, Саша не идёт в библиотеку, он идёт в кино).

Упражнение 3. Составьте диалоги по образцу

Образец: - Я иду в библиотеку. А ты?

- Я тоже иду в библиотеку.

Упражнение 4. Дайте краткие ответы на вопросы по образцу

Образец: Куда вы идёте? – В библиотеку.

Упражнение 5. Скажите, куда идут участники диалога

Образец: - Вы идёте в библиотеку?

- Да, мне нужно сдать книги.

- Очень хорошо. Мне тоже.

Участники диалога идут в библиотеку.

Задание 6. Организуйте в нужной последовательности учебные действия учащихся, направленные на овладение диалогической речью.

1. Слушание диалога-образца.
2. Воспроизведение диалога с модификациями.
3. Проверка понимания диалога-образца.

4. Варьирование диалога в соответствии с новыми ситуациями.
5. Воспроизведение диалога-образца по памяти.
6. Анализ смысловой структуры диалога-образца.
7. Упражнения, направленные на предотвращение ошибок при воспроизведении диалога (работа над лексическими, грамматическими трудностями).
8. Вторичное восприятие диалога с опорой на печатный текст.

Занятие 6. Обучение чтению: система упражнений; анализ учебных пособий по чтению для иностранцев с использованием МАО – проблемное обучение, дискуссия (2 / 4 час.)

Задание 1. В обучении чтению существует две стороны: техническая и содержательная. Проанализировав следующие упражнения, скажите, какие из них направлены на развитие а) навыков техники чтения, б) умений понимания прочитанного.

1. Читайте предложения с постепенным наращиванием элементов.
Я учусь. Я учусь в университете. Я учусь в университете на первом курсе.
2. Прочитайте текст и разбейте его на смысловые части.
3. Вставьте в предложение недостающее по смыслу слово.
4. Впишите в слова пропущенные буквы.
5. Прочитайте слова и покажите соответствующие картинки.
6. Прочитайте предложения сначала полностью, а затем пропуская слова, не несущие смысловую нагрузку.
7. Отметьте в тексте абзацы, части абзацев, которые не несут смысловую нагрузку.
8. Составьте аннотацию текста.

Задание 2. В зависимости от того, как будет использована в дальнейшем полученная информация, методисты выделяют три основных вида учебного чтения: просмотровое, ознакомительное, изучающее. Охарактеризуйте цели каждого из этих видов.

Задание 3. В каком виде чтения: 1) темп чтения а) должен быть достаточно быстрым, б) может быть любым; 2) а) достаточно только определить факт наличия (отсутствия) в тексте нужной информации, б) не обязательно понять всю информацию (достаточно 70-75%), в) необходимо понять всю информацию, содержащуюся в тексте (100 %)?

Задание 4. Проанализируйте следующие упражнения и скажите: 1) какой вид чтения следует выбрать учащемуся для их выполнения; 2) при выполнении

каких упражнений учащийся а) не должен пользоваться словарём, б) может пользоваться словарём, в) должен пользоваться словарём.

Упражнение 1. Перечислите основные темы, на которые пишут сегодня в газете.

Упражнение 2. Для выступления на семинаре вам нужно выбрать в библиотеке на свободном доступе книги и статьи.

Упражнение 3. Предположим, вы нашли статью, которая вам нужна. Как вы это сделали?

Задание 5. В какой последовательности вы организуете обучающие действия преподавателя и учебные действия учащихся, если цель работы с текстом – овладение навыками чтения про себя и проверка понимания прочитанного?

1. Учащиеся читают текст про себя.
2. Учащиеся находят ключевые предложения в тексте.
3. Преподаватель даёт предтекстовое задание.
4. Преподаватель задаёт вопросы с целью проверки понимания прочитанного.
5. Учащиеся выбирают одну из картинок, которая соответствует основному содержанию прочитанного.
6. Учащиеся читают текст второй раз с целью более глубокого осмысления содержания текста.

Задание 6. Проанализируйте текст и задания к нему. А) Какие задания вы предложите в качестве предтекстовых? Какие – для понимания прочитанного (послетекстовых)? Выделите притекстовые упражнения; Б) В какой последовательности следует расположить задания? В) Какой иллюстративный материал можно предложить учащимся? Г) Какие языковые единицы требуют лингвострановедческого комментария?

Как ребёнок является символом жизни, так колосья хлеба стали символом щедрости земли и мира на ней.

Хлебом и солью всегда встречали гостей на Руси. Хлебу отдают лучшие поля. Когда человек хочет сказать, что он голоден, он говорит, что у него и корочки хлеба не было во рту. И когда хотели сказать о бедности, тоже говорили, что у человека нет денег даже на кусок хлеба.

В Музее обороны Ленинграда хранится дневная норма хлеба – 125 граммов, которую получали жители в дни блокады города во время Великой Отечественной войны 1941-1945 гг.

Этот чёрный кусочек хлеба, размером со спичечную коробку, похож на кусочек глины. Это был горький хлеб с дымом войны. У него был вкус горя.

Пекарь – древнейшая профессия на земле. Раньше это была тяжёлая физическая работа. Теперь на помощь человеку пришла техника. Появились хлебозаводы-автоматы, где пекут сотни тонн хлеба в день.

Во Владивостоке, например, пекут больше 120 видов хлеба: белый, серый и чёрный («русский хлеб», как называют его за рубежом), рижский, бородинский, городской, ситный, отрубной... Всего и не перечислишь. А ещё калачи, бублики, булочки ...

Русские любят свой хлеб. Впрочем, его любят и гости. Многие люди, приезжая из-за рубежа, удивляются: никогда они не ели столько хлеба. Свежий, пышный, румяный, он хранит в себе тепло жизни.

Задание 1. Почитайте следующие слова. Если среди них есть неизвестные вам, определите их значение по словарю: колосья (колос), дым.

Задание 2. Автор заключает рассказ словами *Хлеб хранит тепло жизни*. Читая текст, постарайтесь понять, почему он так сказал. Согласны ли вы с ним?

Задание 3. Найдите в тексте предложения, в которых говорится о роли хлеба в жизни человека.

Задание 4. Что нового вы узнали о России, о жителях России?

Задание 5. Отметьте в тексте предложения, в которых есть новая для вас информация.

Задание 6. В каких случаях русские употребляют выражения: *у него и корочки хлеба не было во рту; у него нет денег на кусок хлеба?*

Задание 7. Как вы думаете, почему в Музее обороны Ленинграда в числе экспонатов есть кусочек хлеба? Почему чёрный хлеб называют иногда русским?

Задание 8. Найдите в словаре значения слов: *горький, свежий*. Какие из указанных значений вы используете в словосочетаниях *горький хлеб войны, свежий хлеб*.

Аналогичную работу сделайте со словом *физический (физический труд)*.

Задание 9. Озаглавьте текст.

Задание 10. Укажите в тексте новые слова, о значении которых вы догадались без труда. Почему?

Задание 11. Скажите, как вы понимаете заключительную часть текста.

Задание 7. Разработайте план-конспект урока по обучению чтению, используя предложенный текст

Для успешной подготовки вам помогут ответы на следующие вопросы:

- 1) Какой вид чтения вы выберете для работы с этим текстом?
- 2) Какие предполагаемые языковые трудности встретят учащиеся при чтении и как их снять? К каким словам и выражениям следует дать лингвострановедческий комментарий?
- 3) На какие части лучше разделить текст?
- 4) Все упражнения сгруппируйте в пред-, при- и послетекстовые задания.
- 5) Какую работу вы предусмотрите в качестве домашней?

Старые деревья Ленинграда

- Что вы хотите у нас посмотреть? Ведь вы не в первый раз в Ленинграде? – спросил я.

Это был английский писатель, который интересовался историей. Он был добрый человек, к тому же немного философ. Рядом с ним стояла его жена.

- Покажите такие места, чтобы я понял, почему вы победили в Великой Отечественной.

Я ответил не сразу. Я думал, что ему показать, чтобы он понял, что такое моя страна, что такое мой народ.

- Хорошо, - и я сказал шофёру: - Тогда через Кировский мост и на Чёрную речку – на место дуэли Пушкина; потом на площадь Декабристов, потом в Летний сад и оттуда на Пискарьевское кладбище. Это будет недолго.

Мы поехали. Ему понравился Кировский мост, вид с него: Нева, дворцы над ней, а внизу перед нами аллеи парка.

- Это памятник «Стерегающему». Война 1904-1905 годов с Японией. Русские моряки потопили себя и свой корабль, но не отдали его врагу.

И тут я вспомнил. Первая военная осень. Здесь, в парке стояли палатки, и по проспекту шли и шли молчаливые ополченцы. Сможет ли всё это понять английский писатель?

Сзади раздался его голос:

- Я думал об этом. Но не слишком ли дорого для страны такое ополчение? Ведь там были учёные, писатели, артисты...

- Я вам отвечу, - сказал я и подумал о тех, кого уже нет. - Мы для этого и едем. Я постараюсь вам ответить.

Машина остановилась. Чёрная речка. Сначала вышел я, а потом он с женой. Он ждал.

- Видите ли, - сказал я. - Пушкин уже при жизни знал, что он велик. Вы согласны с этим?

- О да! Он имел право это знать. Пушкин - да!

- Именно, - подтвердил я. - Но Пушкин пришёл сюда и не думал о том, можно ли гению становиться под пулю. Он пришёл. А ведь он был гений. Но честь для него была дороже.

- Но был ли он прав перед историей? Он мог ещё много сделать.

- Так было. И только так могло быть. Это характер, который представляет народ, страну.

И мы поехали дальше. Гость сидел в углу машины и о чём-то думал. Он даже не заметил, что мы остановились на площади.

- Вот, - показал я. - Здесь в декабре 1825 года русские революционеры, декабристы, подняли восстание против самодержавия. Здесь стоял их полк. Теперь площадь так и называется - площадь Декабристов.

- Это были очень мужественные люди, - сказал он.

- Да, - подтвердил я. - И они тоже представляли наш народ. Однако я хотел обратить ваше внимание на другое. Это были очень богатые люди. У них было всё: и общественное положение, и деньги. Но декабристы не думали о себе, хотя знали, что могут погибнуть. Для них идеалы были выше, чем собственное благополучие.

- Да, да, - сказал он. - И Пушкин, и декабристы, и блокада.

Машина проехала вперёд, а мы пешком пошли в Летний сад. Решётка Летнего сада была прекрасна и торжественна. На Неве «Аврора» - легендарный крейсер, который возвестил начало новой эры.

- Вы хотите что-то рассказать о революции? - спросил он.

- Нет, о революции вы знаете. О ней знают все, - ответил я. - Я привёл вас сюда посмотреть на эти аллеи. И только.

- Не понимаю.

- Эти аллеи пережили блокаду, - объяснил я. - Люди умирали от голода и холода. И никому в ту зиму блокады не приходила в голову мысль, что эти деревья - дрова, что ими можно было согреться. Понимаете? И что паркет в Зимнем дворце - тоже дрова.

Машина ехала снова, и мы увидели Пискаревское кладбище. Мы подошли к монументу Родины-матери. Внизу - ровные дорожки и молчаливые надписи: «1942», «1943».

Мы шли. Писатель снял шляпу. Его жена впервые осторожно улыбнулась мне и показала на букет сирени, который она держала.

- Положите, куда хотите, - ответил я. - Каждый сантиметр земли здесь достоин этого.

Я прощался с ними уже ночью, которая так и не потемнела. Было начало июня, стояли белые ночи.

Задание 8. Познакомьтесь с учебными пособиями по чтению для иностранцев (выбор свободный). Исходя из материалов лекций и практических занятий по теме «Обучение чтению» приведите примеры разных видов упражнений. Какому чтению они учат? Какие недостатки и достоинства отличает каждое задание?

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Методика преподавания русского языка как иностранного» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	промежуточная аттестация	
1	Раздел 1. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как иностранного	ОК-3	знает	Собеседование (УО-1)	Вопросы к экз. 1 – 6
		ОК-8			
		ОК-9 ОК-10	умеет	Коллоквиум (УО-2)	
		ОПК-1 ОПК-1	владеет	Контрольная работа (ПР-2) № 1	
2	Раздел 2. Обучение аспектам языка	ОК-2	знает	Собеседование (УО-1)	Вопросы к экз. 7 – 11
		ОК-8			
		ОПК-1 ОПК-4	умеет	Деловая и / или ролевая игра (ПР-10)	
			владеет	Контрольная	

				работа (ПР-2) № 2	
3	Раздел 3. Обучение видам речевой деятельности	ОК-2	знает	Собеседование (УО-1)	Вопросы к экз. 12 – 18
ОК-8		умеет	Деловая и / или ролевая игра (ПР-10)		
ОПК-1 ОПК-4		владеет	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)		

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие. – Волгоград, Волгоградский государственный социально-педагогический университет, Перемена, 2017. – 70 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-70733&theme=FEFU>

2. Рогачева Е.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: хрестоматия. – Саратов, Вузовское образование, 2013. – 189 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-11288&theme=FEFU>

3. Скрипникова Т.И. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам: сборник лекций / учебно-методическое пособие. – Владивосток, издательство Дальневосточного федерального университета, 2017. – 137 с. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:873408&theme=FEFU>

[https://elib.dvfu.ru:8443/edocViewer/viewer/index.html?](https://elib.dvfu.ru:8443/edocViewer/viewer/index.html?pid=vtls:000873408&id=SOURCE1&versionId=SOURCE1.0&title=)

[pid=vtls:000873408&id=SOURCE1&versionId=SOURCE1.0&title=](https://elib.dvfu.ru:8443/edocViewer/viewer/index.html?pid=vtls:000873408&id=SOURCE1&versionId=SOURCE1.0&title=)

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Курлова И. В. Начинаем читать по-русски!: пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык. – М., Русский язык. Курсы, 2015. – 110 с. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:804408&theme=FEFU>

2. Рогачева Е. Н. Русский язык как иностранный. Контрольные работы и тесты: элементарный и базовый уровень владения языком. – Саратов, Вузовское образование, 2015. – 176 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-30551&theme=FEFU>

3. Сабитова Р. Р. Русский язык как иностранный: научно-учебные тексты. Рабочая тетрадь. – Казань, Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. – 56 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-62660&theme=FEFU>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Портал «Образование на русском» <https://pushkininstitute.ru/>

2. Справочно-информационный портал «ГРАМОТА.РУ»
<http://gramota.ru/>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

1. Windows
2. Microsoft Office

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе освоения дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного» студентам рекомендуется придерживаться следующего алгоритма работы:

1) рассмотрение основных теоретических положений отдельных аспектов, вопросов, проблем методики преподавания; все положения формулируются в ходе аудиторной лекционной работы под руководством преподавателя;

2) выполнение заданий под руководством преподавателя на практических занятиях и во время самостоятельной работы при подготовке к ним;

3) повторение и обобщение пройденного материала по каждому разделу; подготовка к урокам – ролевым играм, контрольным работам.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина может быть реализована в следующих аудиториях, расположенных по адресу: Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, кампус ДВФУ, корпус D:

D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 (лекционная аудитория, оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем);

D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м², Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D207/346 (мультимедийная аудитория: проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м², Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м², Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м², Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; компьютерный класс на 15 посадочных мест);

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF

Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс; рабочее место: компьютеры (твердотельный диск – объемом 128 ГБ; жесткий диск – объем 1000 ГБ; форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью, монитором АОС i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) модель – M93p 1; лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

D501, D601 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс на 26 рабочих мест; рабочее место: моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK).

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Методика преподавания русского языка как
иностранного»**

Направление подготовки 45.04.01 «Филология»

Магистерская программа «Русский язык как иностранный»

Форма подготовки очная / заочная

Владивосток

2017

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	1– 5 неделя Подготовка к устному опросу Систематизация изученного материала, подготовка к устному опросу Подготовка к контрольной работе	2 / 8 час. 2 / 8 час. 5 / 15 час.	Собеседование (УО-1) Коллоквиум (УО-2) Выполнение контрольной работы (ПР-2)
2	6 – 12 неделя Подготовка к устному опросу Подготовка к урокам – деловым играм Подготовка к контрольной работе	2 / 6 час. 4 / 10 час. 5 / 14 час.	Собеседование (УО-1) Участие в уроках – деловых играх (ПР – 10) Выполнение контрольной работы (ПР-2)
3	13 – 18 неделя Подготовка к устному опросу Подготовка к уроку – деловой игре Подготовка к выполнению разноуровневых задач и заданий Подготовка к экзамену	2 / 6 час. 4 / 10 час. 4 / 14 час. 36 / 9 час.	Собеседование (УО-1) Участие в уроке – деловой игре (ПР-10) Выполнение разноуровневых задач и заданий (ПР-11) Экзамен

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

В ходе освоения дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного» самостоятельная индивидуальная работа студентов играет важную роль.

Организация самостоятельной работы предусматривает несколько этапов: 1) повторение и обобщение пройденного материала после каждого занятия – лекционного или практического; 2) самостоятельное выполнение письменных домашних упражнений, направленных на развитие навыка методико-педагогического анализа; 3) систематизация теоретического и практического материала крупных учебных блоков – тем, разделов; 4) подготовка к практической части курса – проведение мини- уроков – деловых (ролевых) игр; 5) подготовка к контрольным работам или решения разноуровневых задач и заданий.

Методические указания к отдельным видам самостоятельной работы

1. Подготовка к устному опросу

После каждого занятия студентам рекомендуется повторять лекционный материал, обращаться к проделанным на практических занятиях упражнениям. Проверка осуществляется в процессе индивидуального устного опроса (УО-1) на практических занятиях. Особое внимание студенты должны обратить на новую терминологию, выписывать терминологическую лексику, заучивать её, уметь объяснять и приводить примеры. Цель названного вида самостоятельной работы – изучение основных теоретических положений лекций по соответствующим темам, формирование навыка практического применения теоретических основ.

Критерии оценки подготовки к устным опросам – демонстрация знания терминологии, наличие письменного самостоятельно составленного мини-гlossария к каждой теме; при необходимости – наличие письменно выполненных практических заданий.

2. Систематизация изученного материала

Осуществляется после изучения цикла тем или целого раздела, форма контроля – коллоквиум (УО-2), при этом основу материала для коллоквиума составляют вопросы для подготовки к экзамену (см. табл. «Контроль достижений целей курса»).

Критерии оценки подготовки к коллоквиуму – демонстрация знания терминологии, умение объяснить теоретические положения и проанализировать их в ходе выполнения заданий на практических занятиях.

3. Подготовка к написанию контрольных работ

Контрольные работы (ПР-2) проводятся после изучения Раздела 1 и Раздела 2. Подготовка к контрольным работам включает повторение всего материала, предложенного преподавателем на лекциях и практических занятиях по данному разделу. При этом студенты должны ознакомиться с соответствующим материалом в учебниках и учебных пособиях по дисциплине. После Раздела 3 студентам предлагается выполнить решение разноуровневых задач (ПР-11). Особое внимание при подготовке к названному виду контроля является анализ заданий, ранее выполненных на практических занятиях.

4. Подготовка к уроку – деловой (ролевой) игре

Предусматривает самостоятельно разработанный фрагмент урока по тому или иному аспекту: грамматика, фонетика, лексика или определённый вид речевой деятельности. Требование к форме представления результата этого вида самостоятельной работы – написанный план-конспект фрагмента урока.

Критерии оценки – методически правильно составленный план-конспект фрагмента урока и успешная его реализация в аудитории.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Методика преподавания русского языка как
иностранного»
Направление подготовки 45.04.01 «Филология»
Магистерская программа «Русский язык как иностранный»
Форма подготовки очная / заочная

Владивосток
2017

Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p>ОК-2 готовность проявлять качества лидера и организовать работу коллектива, владеть эффективными технологиями решения профессиональных проблем</p>	Знает	особенности основных организационных единиц учебного процесса для иностранцев: практического занятия, лекции с элементами практического занятия, контролирующих уроков; основы традиционных и инновационных технологий обучения иностранному языку.
	Умеет	составлять комплекс учебно-тренировочных упражнений в зависимости от аспекта обучения; составлять планы-конспекты учебных занятий с учётом их вида и эффективно реализовывать их; организовывать групповую и индивидуальную деятельность учащихся.
	Владеет	навыком планирования и организации всех единиц учебного процесса (уроков, семестра, этапа обучения) с учётом аспектов обучения и уровня владения языком учащимися; навыком выбора подходящих средств обучения и оперирования ими; навыком воспитания иностранных учащихся средствами изучаемого (русского) языка.
<p>ОК-3 умение работать в проектных междисциплинарных командах, в том числе в качестве руководителя</p>	Знает	основные характеристики метода проекта (проектной технологии), используемого для целей изучения иностранного языка.
	Умеет	применять элементы проектной методики на практике.
	Владеет	навыком применения проектной методики в иноязычной аудитории.
<p>ОК-8 способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу</p>	Знает	лингвистическое описание уровней языковой системы, особенности функционирования единиц каждого уровня; основы обучения аспектам языка – произношению, грамматике, лексике – и видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению, письму.
	Умеет	анализировать учебно-методические материалы с учётом общедидактических принципов системности, научности, актуальности, доступности.
	Владеет	навыком выбора и создания необходимых дидактических материалов.
<p>ОК-9 готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую</p>	Знает	основы, содержание и особенности профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.
	Умеет	определять ситуативные роли преподавателя иностранного языка для целей обучения и успешной педагогического общения, в том числе и

<p>ответственность за принятые решения</p> <p>ОК-10</p> <p>готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>		межкультурного.
	Владеет	основными видами профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.
	Знает	историю развития методики преподавания русского языка как иностранного; основные результаты в области научно-методических исследований.
	Умеет	анализировать и использовать в собственной практике достижения методистов
<p>ОПК-1</p> <p>готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Владеет	понятийной базой, совокупностью информации об актуальных процессах в области теории и практики обучения русскому языку как иностранному для создания собственных лингводидактических продуктов.
	Знает	основы теории обучения иностранному языку (аспектам языка – произношению, грамматике, лексике – и видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению, письму); формы устной и письменной коммуникации, используемые для делового межкультурного общения.
	Умеет	применять основы теории обучения и воспитания в межкультурном взаимодействии
<p>ОПК-3</p> <p>способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования</p>	Владеет	навыками межкультурной коммуникации с представителями других культур в профессионально-педагогической сфере.
	Знает	современные подходы, принципы и методы изучения иностранного языка, предполагающие обращение к сфере функционирования русского языка и основам его преподавания.
	Умеет	применить знание современных методологических принципов филологического исследования в изучении закономерностей преподавания иностранного языка.
<p>ОПК-4</p> <p>способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии</p>	Владеет	навыком использования знаний современной научной парадигмы в области филологии при изучении фактов функционирования и преподавания русского языка как иностранного в современных условиях.
	Знает	сущность основных процессов в области современной методики преподавания иностранных языков.
	Умеет	учитывать объективные факторы, влияющие на реализацию учебного процесса для иностранцев в области изучения русского языка.
	Владеет	навыками создания обучающих материалов с учётом как изменений, происходящих в лексике, фонетике, грамматике, словообразовании современного русского языка, так и в подходах к его преподаванию.

Контроль достижения целей курса

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как иностранного	ОК-3 ОК-8 ОК-9 ОК-10 ОПК-1 ОПК-1	знает	Собеседование (УО-1)	Вопросы к экз. 1 – 6
			умеет	Коллоквиум (УО-2)	
			владеет	Контрольная работа (ПР-2) № 1	
2	Раздел 2. Обучение аспектам языка	ОК-2 ОК-8 ОПК-1 ОПК-4	знает	Собеседование (УО-1)	Вопросы к экз. 7 – 11
			умеет	Деловая и / или ролевая игра (ПР-10)	
			владеет	Контрольная работа (ПР-2) № 2	
3	Раздел 3. Обучение видам речевой деятельности	ОК-2 ОК-8 ОПК-1 ОПК-4	знает	Собеседование (УО-1)	Вопросы к экз. 12 – 18
			умеет	Деловая и / или ролевая игра (ПР-10)	
			владеет	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)	

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ОК-2 готовность проявлять качества лидера и организовать работу коллектива, владеть эффективными технологиями решения профессиональных	знает (пороговый уровень)	особенности основных организационных единиц учебного процесса для иностранцев: практического занятия, лекции с элементами практического	знание особенностей разновидностей уроков русского языка для иностранцев; знание традиционных методов, приёмов, методик в обучении	может дать характеристику особенностей каждой из разновидностей уроков русского языка для иностранцев; может дать общую

проблем		занятия, контролирующих уроков; основы традиционных и инновационных технологий обучения иностранному языку.	русскому языку иностранцев, а также знание современных инновационных технологий	характеристику основным методам, приёмам, технологиям, применяемым в практике РКИ
	умеет (продвинутый)	составлять комплекс учебно-тренировочных упражнений в зависимости от аспекта обучения; составлять планы-конспекты учебных занятий с учётом их вида и эффективно реализовывать их; организовывать групповую и индивидуальную деятельность учащихся.	способность к составлению обучающих упражнений в зависимости от аспекта обучения; способность к составлению планов-конспектов учебных занятий; способность организовать аудиторную работу учащихся в группе и индивидуально	осуществляет деятельность по анализу, подбору, адаптации упражнений из существующих учебников; пишет конспекты уроков на основе существующих методических рекомендаций
	владеет (высокий)	навыком планирования и организации всех единиц учебного процесса (уроков, семестра, этапа обучения) с учётом аспектов обучения и уровня владения языком учащимися; навыком выбора подходящих средств обучения и оперирования ими; навыком воспитания иностранных учащихся средствами изучаемого (русского) языка.	готовность к планированию уроков, семестра, этапа обучения, выбору средств обучения, в том числе имеющих воспитательную направленность	самостоятельно составляет планы-конспекты отдельных уроков русского языка, перспективные планы семестра и/или этапов обучения
ОК-3 умение работать в	знает (пороговый)	основные характеристики	знание характеристик	формулирует основные

проектных междисциплинарных командах, в том числе в качестве руководителя	уровень)	метода проекта (проектной технологии), используемого для целей изучения иностранного языка.	метода проекта	характеристики метода проекта
	умеет (продвинутый)	применять элементы проектной методики на практике.	способность к применению элементов проектной методики в обучающей деятельности на практике	умение планирования урока практического русского языка с применением элементов проектной методики
	владеет (высокий)	навыком применения проектной методики в иноязычной аудитории.	умение выбора адекватных элементов проектной методики для процесса обучения	демонстрирует применение элементов проектной методики во время деловых игр
ОК-8 способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу	знает (пороговый уровень)	лингвистическое описание уровней языковой системы, особенности функционирования единиц каждого уровня; основы обучения аспектам языка – произношению, грамматике, лексике – и видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению, письму.	знание уровней языковой системы (фонетического, лексического, морфологического) и их единиц, а также особенностей функционального описания системы русского языка; знание методического обеспечения в работе с отдельным аспектом языка или вида речевой деятельности	характеризует единицы каждого уровня языковой системы и особенности их функционирования; формулирует основные тезисы в характеристике обучения разным аспектам языка и видам речевой деятельности
	умеет (продвинутый)	анализировать учебно-методические материалы с учётом общедидактических принципов системности, научности, актуальности, доступности.	владение алгоритмом анализа учебно-методических материалов	представляет анализ в устной и/или письменной форме

	владеет (высокий)	навыком выбора и создания необходимых дидактических материалов.	умение учитывать уровень владения русским языком учащимися при выборе и создании обучающих упражнений и текстов	демонстрирует умение выбора и создания дидактических материалов во время деловой игры
ОК-9 готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	знает (пороговый уровень)	основы, содержание и особенности профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.	знание содержания основных компетенций преподавателя иностранного языка	формулирует составляющие лингвистической, методической, страноведческой, социально-культурной компетенций преподавателя иностранного языка
	умеет (продвинутый)	определять ситуативные роли преподавателя иностранного языка для целей обучения и успешной педагогического общения, в том числе и межкультурного.	готовность применять партнерскую стратегию в процессе педагогического общения «учитель»-«ученик» в условиях межкультурной коммуникации	использует тактики партнерского педагогического общения
	владеет (высокий)	основными видами профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного.	знание структуры профессиональной деятельности преподавателя	демонстрирует элементы обучающей, контролирующей и воспитательной деятельности преподавателя во время деловых игр
ОК-10 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	знает (пороговый уровень)	историю развития методики преподавания русского языка как иностранного; основные результаты в области научно-методических исследований.	знание основных этапов развития российской методики преподавания РКИ и существенные процессы каждого этапа	характеризует основные достижения российской методики преподавания РКИ
	умеет (продвинутый)	анализировать и использовать в собственной	готовность к анализу и практическому использованию	адекватный анализ конкретных методических

		практике достижения методистов	достижений методистов	приемов в ходе решения учебных разноуровневых задач
	владеет (высокий)	понятийной базой, совокупностью информации об актуальных процессах в области теории и практики обучения русскому языку как иностранному для создания собственных лингводидактических продуктов.	владение научно-методической терминологией, понятийным аппаратом	демонстрирует владение научно-методическим аппаратом
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	знает (пороговый уровень)	основы теории обучения иностранному языку (аспектам языка – произношению, грамматике, лексике – и видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению, письму); формы устной и письменной коммуникации, используемые для делового межкультурного общения.	знание основ теории обучения иностранным языкам, форм устного и письменного общения, в том числе и для деловой коммуникации	использует соответствующую терминологию
	умеет (продвинутый)	применять основы теории обучения и воспитания в межкультурном взаимодействии	готовность применять основы теории обучения в межкультурном общении	умение строить межкультурную коммуникацию в зависимости от ситуации общения
	владеет (высокий)	навыками межкультурной коммуникации с представителями других культур в профессионально-педагогической сфере.	способность реализовать профессионально-ориентированную коммуникацию	демонстрирует элементы реализации профессионально-ориентированной коммуникации во время деловых игр и решения

				учебных разноуровневых задач
ОПК-3 способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	знает (пороговый уровень)	современные подходы, принципы и методы изучения иностранного языка, предполагающие обращение к сфере функционирования русского языка и основам его преподавания.	знание составляющих коммуникативно- деятельностного подхода в современном обучении РКИ	характеризует сущность коммуникативно- деятельностного подхода в обучении
	умеет (продвинутый)	применить знание современных методологических принципов филологического исследования в изучении закономерностей преподавания иностранного языка	умение анализировать научную литературу по актуальным проблемам методики преподавания	представление анализа в устной или письменной форме
	владеет (высокий)	навыком использования знаний современной научной парадигмы в области филологии при изучении фактов функционирования и преподавания русского языка как иностранного в современных условиях	способность применения антропоцентрическог о подхода современной научной парадигмы в исследованиях по методике преподавания РКИ	представление результатов анализа в устной или письменной форме
ОПК-4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	знает (пороговый уровень)	сущность основных процессов в области современной методики преподавания иностраннх языков.	знание инновационных процессов в современной методике, их связь с исследованиями в лингвистике	объясняет, характеризует сущность этих процессов
	умеет (продвинутый)	учитывать объективные факторы, влияющие на реализацию	способность анализировать конкретную ситуацию обучения:	представление анализа в устной или письменной форме во время

		учебного процесса для иностранцев в области изучения русского языка.	участники, среда, продолжительность и под.	решения учебных разноуровневых задач
	владеет (высокий)	навыками создания обучающих материалов с учётом как изменений, происходящих в лексике, фонетике, грамматике, словообразовании современного русского языка, так и в подходах к его преподаванию.	умение объяснять современные изменения	демонстрирует учёт факторов изменений языка в подборе / создании аутентичных дидактических материалов

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Результаты освоения дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного» оцениваются средствами промежуточной и текущей аттестации.

Промежуточная аттестация студентов. Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Методика преподавания русского языка как иностранного» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Промежуточная аттестация предусмотрена в виде устного экзамена по билетам. В билет входят два вопроса из разных разделов дисциплины, отражающие как теорию, так и практику преподавания русского языка как иностранного.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы для подготовки к экзамену

1. Методика преподавания РКИ как научная дисциплина. Связь методики преподавания РКИ с другими науками.
2. Цели, задачи, подходы к обучению русскому языку как иностранному. Понятие коммуниктивно-деятельностного подхода.
3. Средства и содержание обучения РКИ.
4. Принципы и методы в обучении русскому языку как иностранному.

5. Понятие коммуникативной компетенции изучающего иностранный язык; характеристика её составляющих.
6. Понятие уровня владения иностранным языком. Система уровней владения русским языком в соответствии с Российской государственной системой тестирования; её соотношение с международными стандартами.
7. Обучение фонетике и произношению: понятие фонетических навыков; методика постановки русских звуков.
8. Виды фонетических курсов в практике обучения РКИ. Обучение ударению и интонации.
9. Обучение лексике: понятие лексического навыка; этапы аудиторной работы над новой лексикой; приемы семантизации новой лексики.
10. Обучение грамматике в курсе практического русского языка: принцип изучения грамматики; пути введения грамматического материала.
11. Система грамматических упражнений.
12. Понятие речевой деятельности. Речевая деятельность в системе обучения языку. Характеристика видов речевой деятельности.
13. Аудирование как вид речевой деятельности. Виды упражнений при обучении аудированию.
14. Говорение как вид речевой деятельности, как средство и цель овладения языком. Методический аппарат для обучения говорению (материал, этапы аудиторной работы).
15. Письменная речь (письмо) как вид речевой деятельности. Обучение письменной речи: этапы, упражнения.
16. Чтение как вид речевой деятельности, средство и цель обучения языку.
17. Классификация, цели и содержание упражнений по обучению чтению.
18. Текст в теории и практике обучения русскому языку как иностранному.

Пример экзаменационного билета



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

Восточный институт – Школа региональных и международных исследований

ОП 45.04.01 «Филология» («Русский язык как иностранный»)

Дисциплина «Методика преподавания русского языка как иностранного»

Форма обучения: очная / заочная

Семестр 1 / ЗФО – 2-й год 2017 - 2018 учебного года

Реализующая кафедра: русского языка как иностранного

Экзаменационный билет № 1

1. Методика преподавания РКИ как научная дисциплина. Связь методики преподавания РКИ с другими науками.
2. Классификация, цели и содержание упражнений по обучению чтению.

**Критерии выставления оценки студенту на экзамене
по дисциплине «Методика преподавания русского языка как
иностранного»**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86-100 баллов	<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет связывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практического задания.
76-85 баллов	<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические знания при выполнении практического задания.
61-75 баллов	<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, делает существенные ошибки при выполнении практического задания.
50-60 баллов	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, как следствие – допускает существенные ошибки в теоретическом и практическом блоках экзамена.

Текущая аттестация студентов. Текущая аттестация студентов по дисциплине «Методика преподавания русского языка как иностранного» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для текущей аттестации

Предусмотрены пять видов оценочных средств для текущей аттестации студентов по дисциплине: собеседование (УО-1), коллоквиум (УО-2), контрольная работа (ПР-2), деловая и / или ролевая игра (ПР-10), разноуровневые задачи и задания (ПР-11).

Собеседование (УО-1) может проводиться как на каждом занятии, так и после изучения темы / раздела в вопросо-ответной форме. Вопросы затрагивают ключевые теоретические понятия, термины, классификации, алгоритмы анализа и являются детализацией вопросов к экзамену. Ответы на вопросы преподавателя студенты дают устно, индивидуально.

Коллоквиум (УО-2) проводится после изучения целой темы и / или (преимущественно) раздела. Форма проведения – вопросо-ответная; групповая. Вопросы касаются углублённого теоретического знания по соответствующим темам / разделам дисциплины.

Список вопросов (примерный) для собеседования и коллоквиума

Раздел 1

1. В каких значениях используется слово «методика» в научной сфере?
2. С какими науками связана методика преподавания РКИ? Приведите примеры.
3. Что такое знания, навыки, умения с точки зрения психологии обучения?
4. Что такое система обучения и каковы её компоненты?
5. В чём заключается сущность коммуникативно-деятельностного подхода к обучению?
6. Какие ещё подходы к обучению иностранному языку вам известны?
7. Каковы цели обучения РКИ?
8. В чём отличие целей обучения от задач обучения? Приведите примеры.
9. Что составляет содержание обучения русскому языку как иностранному?
10. На какие группы можно разделить все средства обучения?
11. Какое средство обучения является основным для учащихся?

12. Что такое аудиовизуальные средства обучения? Приведите примеры.
13. Как расшифровываются аббревиатуры АВСО и ТСО?
14. Что называется методом обучения (преподавания)?
15. На какие группы делятся методы обучения? Чем они отличаются друг от друга?
16. Какие методы преподавания иностранных языков вы знаете?
17. Какие особенности отличают прямые методы? Приведите примеры.
18. Какие особенности отличают сознательные методы? Приведите примеры.
19. Что называют принципом обучения? Перечислите принципы обучения РКИ.
20. Раскройте сущность принципов обучения РКИ.
21. Как вы понимаете смысл термина «компетенция»? Для чего он нужен современной методике обучения иностранным языкам?
22. Какие составляющие определяют понятие «коммуникативная компетенция изучающего иностранный язык»?
23. Что называют уровнем владения иностранным языком?
24. Что называют этапом обучения?
25. Какие уровни владения русским языком как иностранным выделяет Российская государственная система тестирования?
26. Каким международным стандартам они соответствуют?

Раздел 2

1. Какие виды произносительных навыков вам известны?
2. Каковы задачи обучения произношению?
3. Назовите виды фонетических учебных курсов. Каковы их особенности и главное содержание?
4. Какова последовательность учебных действий, направленных на постановку русских звуков?
5. Что нужно знать преподавателю и студентам при обучении русскому ударению?
6. Каковы типы интонационных конструкций, выделяемых Е.А.Брызгуновой?
7. Какова цель обучения грамматике?
8. В чём отличие языкового грамматического навыка от речевого грамматического навыка?
9. Каковы этапы работы над грамматическим материалом?

10. Проанализируйте эффективность каждого пути введения нового грамматического материала.

11. На какие группы можно разделить все грамматические упражнения и в чём состоит различие между этими группами?

12. Перечислите виды подготовительных упражнений.

13. Перечислите виды речевых упражнений.

14. Какова основная цель работы над лексическим материалом в иноязычной аудитории?

15. В чём различие между продуктивными и рецептивными лексическими навыками? Активным и пассивным словарём (лексиконом)?

16. По каким критериям отбираются лексические минимумы?

17. Перечислите этапы работы над новой лексикой.

18. Какие способы семантизации новой лексики вам известны?

19. Назовите виды предкоммуникативных лексических упражнений.

20. Какие упражнения на отработку словоупотребления считаются коммуникативными?

Раздел 3

1. Что понимается под термином «речевая деятельность»?

2. Что представляет собой классификация видов РД?

3. В чём особенности структурной организации РД?

4. Что включается в предметное (психологическое) содержание РД?

5. Чем характеризуются экстралингвистические и лингвистические особенности устной и письменной речи?

6. В чём заключается принцип взаимосвязанного обучения видам РД?

7. Что представляет собой аудирование как процесс восприятия и понимания?

8. В чём заключаются психофизиологические особенности аудирования?

9. В чём трудности аудирования?

10. Что представляет собой чтение как перцептивный вид речевой деятельности?

11. Как можно классифицировать виды чтения? С точки зрения каких параметров?

12. Какие виды упражнений выделяют для отработки изучающего чтения?

13. Каким требованиям должен отвечать текст для презентации в иноязычной аудитории?

14. Что представляет собой говорение как продуктивный вид речевой деятельности?

15. Какова система упражнений по обучению говорению?
16. Каковы различия (в методической практике) в употреблении терминов «письмо» и «письменная речь»?
17. Каковы типичные ошибки иностранцев в технике письма?
18. Что значит обучить иностранца письменной речи как виду речевой деятельности?

Критерии оценки собеседования (УО-1) и коллоквиума (УО-2)

100 – 86 баллов: ответ показывает прочное знание конкретного вопроса (вопросов), а также безупречное владение терминологией; студент умеет объяснить сущность явления, аргументировать ответ, привести пример; демонстрирует высокий уровень владения монологической речи.

85 – 76 баллов: ответ показывает прочное знание конкретного вопроса (вопросов), а также адекватное владение терминологией; студент умеет объяснить сущность явления, аргументировать ответ, привести пример; демонстрирует хороший уровень владения монологической речью; допускает одну-две неточности в ответе.

75 – 61 баллов: ответ свидетельствует о знании вопроса в основном, отличается недостаточной глубиной, аргументированностью и неумением приводить примеры; затруднительное владение терминологическим аппаратом; слабый уровень владения монологической речью.

60 – 50 баллов: ответ обнаруживает незнание вопроса, отсутствие последовательности и логичности, очень слабое владение монологической речью.

Контрольная работа (ПР-2) проводится после изучения Раздела 1 и Раздела 2; содержит задания как на знание теоретических вопросов курса, так и практического их применения.

Комплект контрольных работ по дисциплине «Методика преподавания русского языка как иностранного»

Контрольная работа № 1

по Разделу 1 «Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как иностранного»

1. Напишите терминологический диктант

- 1) методика обучения русскому языку как иностранному
- 2) цель обучения
- 3) задача обучения
- 4) подходы к обучению
- 5) принцип обучения

- 6) метод обучения
- 7) коммуникативно-деятельностный подход к обучению
- 8) этап обучения
- 9) уровень владения языком
- 10) профиль обучения

2. *Дайте развёрнутый ответ на вопрос или задание*

Вариант А.

- 1) Охарактеризуйте принципы обучения
- 2) Раскройте связь методики преподавания РКИ с другими науками

Вариант Б.

- 1) Сравните отличительные черты грамматико-переводного и сознательно-практического методов обучения РКИ (грамматико-переводного и интуитивного).
- 2) Раскройте понятия средств обучения и организационных форм обучения; дайте их классификацию и характеристику.

Вариант В.

- 1) Раскройте понятие и содержание коммуникативной компетенции.
- 2) Охарактеризуйте цели и содержание обучения.

Вариант Г.

- 1) Охарактеризуйте методику преподавания РКИ как науку.

Перечислите и кратко охарактеризуйте уровни владения русским языком в соответствии с международными стандартами и нормативными документами (укажите, какими).

Контрольная работа № 2 *по Разделу 2 «Обучение аспектам языка»*

Вариант А

1. *Объясните значения терминов:*

- 1) предкоммуникативные упражнения
- 2) коммуникативные упражнения
- 3) ИК
- 4) активный лексический минимум
- 5) пассивный лексический минимум
- 6) семантизация
- 7) имитативные упражнения
- 8) подстановочные упражнения
- 9) трансформационные упражнения

2. *Ответьте на вопросы:*

- 1) Каковы цели и содержание вводного курса фонетики?
- 2) Какие вы знаете подготовительные лексические упражнения?

3. *Опишите речевые грамматические упражнения.*

Вариант Б.

1. *Объясните значения терминов:*

- 1) предкоммуникативные упражнения
- 2) коммуникативные упражнения
- 3) ИК
- 4) активный лексический минимум
- 5) пассивный лексический минимум
- 6) семантизация
- 7) имитативные упражнения
- 8) подстановочные упражнения
- 9) трансформационные упражнения

2. *Ответьте на вопросы:*

- 1) Каковы особенности и назначение сопроводительного и корректировочного курсов фонетики?
- 2) Какие речевые лексические упражнения вам известны?

3. *Перечислите основные приёмы семантизации новой лексики.*

Вариант В.

1. *Объясните значения терминов:*

- 1) предкоммуникативные упражнения
- 2) коммуникативные упражнения
- 3) ИК
- 4) активный лексический минимум
- 5) пассивный лексический минимум
- 6) семантизация
- 7) имитативные упражнения
- 8) подстановочные упражнения
- 9) трансформационные упражнения

2. *Ответьте на вопросы:*

- 1) Какова последовательность учебных действий, направленных на постановку русских звуков?
- 2) Каковы пути введения грамматического материала?

3. Опишите классификацию грамматических упражнений.

Критерии оценки контрольной работы (ПР-2)

100-86 баллов = «зачтено» («отлично») – студент демонстрирует глубокие знания темы, дает в работе развернутые, исчерпывающие ответы, последовательно и логично комментирует отдельные лексико-грамматические единицы, аргументирует свои ответы, приводит примеры.

85-76 баллов = «зачтено» («хорошо») – студент демонстрирует достаточные знания темы, дает в работе развернутые ответы, дает необходимый комментарий к отдельным лексико-грамматическим единицам, но допускает ряд ошибок и неточностей.

75-61 баллов = «зачтено» («удовлетворительно») – ответы демонстрируют базовые знания по теме, слабые навыки анализа и аргументации; студент допускает значительные ошибки, недостаточно хорошо ориентируется в материале.

Менее 60 баллов = «не зачтено» («неудовлетворительно») – ответы отличаются неглубоким знанием темы, допускаются серьезные ошибки, студент затрудняется с аргументацией и возможностью привести пример.

Деловая и/или ролевая игра (ПР-10) проверяет степень сформированности профессиональных умений будущего преподавателя русского языка как иностранного. Осуществляется в форме проведения мини-уроков, подготовленных для воображаемых иностранцев.

Примеры деловых игр

Деловая игра по теме «Обучение лексике и словоупотреблению»

Задание. Объясните иностранным учащимся различие в значении и употреблении глаголов «учить», «учиться», «заниматься». Разработайте план-конспект фрагмента урока и представьте его в аудитории.

Роли: один студент – «преподаватель», остальные – «учащиеся».

Ожидаемый результат: применение различных способов семантизации новой лексики и подбор адекватных примеров употребления. (Результаты обсуждаются после проведения «урока»).

Деловая игра по теме «Обучение грамматике»

Задание 1. На материале учебника для начального уровня разработайте фрагмент урока по теме «Предложный падеж в изъяснительном значении (о ком? о чём?)».

Задание 2. На материале учебника для начального этапа обучения разработайте фрагмент урока по теме «Предложный падеж для обозначения места (где?)».

Роли: один студент – «преподаватель», остальные – «учащиеся».

Ожидаемый результат: применение различных способов презентации нового грамматического материала и разработка упражнений для его отработки и применения. (Результаты обсуждаются после проведения «урока»).

Деловая игра по разделу «Обучение видам речевой деятельности»

Задание. На основе текста составьте диалог, который мог бы произойти между журналистом и Михаилом Аксёновым. Организуйте работу учащихся по этому диалогу.

Рассказ журналиста

Стихи французского поэта Шарля Бодлера переводили на русский язык многие известные поэты. Несколько стихотворений совсем не были переведены на русский язык.

Однажды в журнале «Москва» были напечатаны два стихотворения Шарля Бодлера. Перевод был сделан Михаилом Аксёновым. Кто он? Я решил познакомиться с ним.

Он рабочий, живёт недалеко от Москвы, в маленьком доме. Михаил давно работает строителем. Много домов построено его руками.

Аксёнов любит поэзию. Когда ему было 19 лет, он начал сам писать стихи. Он познакомился с французской поэзией и решил прочитать французских поэтов в оригинале. Но для этого Аксёнов должен был изучить французский язык. Вечером он занимался французским, а днём работал.

Однажды он купил книгу Шарля Бодлера на французском языке. Стихи ему понравились, и он начал их переводить. Он и не думал, что его переводы будут напечатаны.

Работает он очень много. Например, для перевода одного стихотворения им было сделано 100 вариантов.

Так были сделаны переводы стихотворений Бодлера, которые я прочитал в журнале «Москва».

Роль «преподавателя» исполняется поочерёдно; выбираются три эксперта; остальные – «учащиеся».

Ожидаемый результат: применение на практике навыка трансформации и частичной адаптации текста, подбор адекватных упражнений на понимание прочитанного и выход в устную речь.

Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) могут проводиться после изучения каждой темы или раздела; направлены на решение преимущественно вопросов прикладного характера, частично – теоретического.

Примеры задач

Задача 1. Два преподавателя вводили «Употребление винительного падежа после переходных глаголов (винительный объекта)». Чей выбор вам кажется более удачным? А как бы поступили вы? Почему?»

Первый преподаватель начал объяснение с форм существительных женского рода на –а (Это книга. Что вы видите? – Я вижу книгу), а затем перешёл к формам существительных мужского и среднего рода (Это журнал и письмо. Что вы видите? – Я вижу журнал и письмо).

Второй преподаватель начал объяснение с форм существительных мужского и среднего рода, а потом перешёл к формам женского рода.

Задача 2. Два преподавателя, изучая одну и ту же грамматическую тему (Какую?), дали такие задания.

Первый преподаватель. Поставьте в предложении «Сегодня хорошая погода» глагол сначала в прошедшем, а затем в будущем времени.

Второй преподаватель. Прочитайте предложение «Сегодня хорошая погода», замените слово «сегодня» словом «вчера», а затем слово «вчера» словом «завтра».

Какое из заданий выбрали бы вы? Почему?

Задача 3. Анализ учебников и учебных пособий для иностранцев, отражающих аспекты говорение и аудирование

Познакомьтесь с учебниками для иностранцев по аудированию: В.С.Ермаченкова «Слушать и услышать» (СПб., Златоуст, 2007); И.В.Одинцова «Что вы сказали?»(СПб.,Златоуст, 2012; Е.Г.Гильдебрандт «Судьбы»)(СПб., 2008). Проанализируйте их по плану:

- 1) Для какого уровня владения русским языком они предназначены?
- 2) Каков принцип организации учебного материала?
- 3) Что включает структурная единица учебника (урок, тема)?
- 4) Какую систему упражнений предлагают авторы?
- 5) Какой учебник выбрали бы вы? Почему?

Познакомьтесь с учебниками по обучению говорению: Т.Попова, Е.Юрков «Поговорим?» (СПб.,Златоуст, 2007); Л.Скороходов, О.Хорохордина «Окно в Россию»(СПб.,Златоуст, 2012). Проанализируйте их по предложенному выше плану.

Задача 4. Проанализируйте содержание заданий по письму в соответствующих тестах разных уровней: ТБУ, ТРКИ-1, ТРКИ-2, ТРКИ-3 по следующему алгоритму:

- выявить количество заданий и время, отведённое на их выполнение;
- раскрыть, на формирование каких умений направлены задания;
- выявить стили и жанры продуцируемых письменных высказываний;
- проследить преемственность тестовых заданий.

Обсудите полученные результаты в группе

Критерии оценки деловой игры (ПР-10) и решения разноуровневых задач (ПР-11)

100 – 86 баллов (= «отлично»): студент демонстрирует в полном объёме лингвистическую, методическую, социально-культурные компетенции будущего преподавателя русского языка как иностранного; придерживается партнёрской стратегии в отношениях «учитель» – «ученик»; умеет анализировать предложенные дидактические материалы, придерживаясь определённого алгоритма; адекватно создаёт элементы своих собственных методических (план-конспект урока) и дидактических материалов (упражнения, тексты, диалоги).

85 – 76 баллов (= «хорошо»): студент демонстрирует в целом владение необходимыми профессиональными компетенциями; допускает неточности и 1-2 негрубые ошибки в анализе предложенных материалов и создании собственных.

75 – 61 баллов (= «удовлетворительно»): студент демонстрирует владение профессиональными компетенциями не в полном / частичном объёме; допускает более чем 2 -3 ошибки.

Менее 60 баллов (= «неудовлетворительно»): студент демонстрирует отсутствие половины сформированных профессиональных компетенций; не владеет алгоритмом анализа предложенных материалов и / или показывает несостоятельность в создании собственных дидактических и методических материалов.